



Treuhandbüro TIS GmbH

**Société pour peuples menacés
Schermenweg 154
3072 Ostermundigen**

**Rapport de l'organe de révision
pour l'exercice
du 1.1. - 31.12.2010**

**Rapport de l'organe de révision 31.12.2010
bilan au 31.12.2010
compte de résultat du 1.1. - 31.12.2010
annexe au 31.12.2010
tableau de variation du capital**



Treuhandbüro TIS GmbH

A l'Assemblée générale des membres
De la Société pour les peuples menacés
Schermenweg 154
3072 Ostermundigen

Berne, 1 mars 2011

Rapport de l'organe de révision sur le contrôle restreint à l'attention de l'assemblée des membres de la société pour les peuples menacés à Berne

En notre qualité d'organe de révision, nous avons contrôlé les comptes annuels (bilan, compte d'exploitation, tableau de variation du capital et annexe) de la société pour les peuples menacés pour l'exercice arrêté au 31.12.2010. Selon la Swiss GAAP RPC 21, les indications du rapport de performance ne sont pas soumises à l'obligation de contrôle ordinaire de l'organe de révision.

La responsabilité de l'établissement des comptes annuels incombe comité alors que notre mission consiste à contrôler ces comptes. Nous attestons que nous remplissons les exigences légales d'agrément et d'indépendance.

Notre contrôle a été effectué selon la Norme suisse relative au contrôle restreint. Cette norme requiert de planifier et de réaliser le contrôle de manière telle que des anomalies significatives dans les comptes annuels puissent être constatées. Un contrôle restreint englobe principalement des auditions, des opérations de contrôle analytiques ainsi que des vérifications détaillées appropriées des documents disponibles dans l'entreprise contrôlée. En revanche, des vérifications des flux d'exploitation et du système de contrôle interne ainsi que des auditions et d'autres opérations de contrôle destinées à détecter des fraudes ne font pas partie de ce contrôle.


Lors de notre contrôle, nous n'avons pas rencontré d'élément nous permettant de conclure que les comptes annuels

- ne donnent pas une image fidèle du patrimoine, de la situation financière et des résultats en conformité avec la Swiss GAAP RPC
- ne sont pas en conformité avec la loi et les statuts.

Par ailleurs, nous confirmons que les dispositions de la fondation ZEWO sont remplies.

Treuhandbüro TIS GmbH, Berne


Günther Ketterer


Andrea Graf

comptes annuels:

- Bilan (Total CHF 291'333.24)
- Compte d'exploitation (perte CHF 35'717.03)
- Tableau de variation du capital

- annexe

Buchhaltung • Revision • Steuer- und Unternehmensberatung • Immobilien-Treuhand • Beratung für Selbstverwaltung
Morgenstrasse 70 • 3018 Bern • Telefon 031 991 22 41 • Fax 031 991 25 86 • E-Mail tis@swissonline.ch

Mitglied Schweizerischer Treuhänder-Verband STV

Bilanz per 31. Dezember 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Fremdwäh	aktuelles Jahr	%	Vorjahr
1 Aktiven						
10 Umlaufvermögen						
100 Flüssige Mittel und Wertschriften						
1000.00	CHF	Kasse		20'832.64	7.15	11'864.90
1010.00	CHF	Postcheckkonto 30-27759-7		19'775.05	6.79	11'681.44
1011.00	CHF	Postcheckkonto 92-563054-8- E-Deposito		8.15	0.00	8.00
1020.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 253.172.3.21		9'537.52	3.27	98'723.16
1021.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 261.795.7.13		4'564.35	1.57	- 808.75
1023.00	EUR	Berner Kantonalbank 16 266.552.4.65 - Euro	152.21	190.32	0.07	1'429.10
1024.00	USD	Berner Kantonalbank 16 264.732.5.52 - USD	2'673.10	2'899.53	1.00	-11.00
1025.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 286.759.6.69 Karte		26'241.50	9.01	-5.00
1026.00	CHF	Berner Kantonalbank 16 484.675.1.49		13'927.05	4.78	0.00
Total Flüssige Mittel und Wertschriften				97'976.11	33.63	122'881.85
110 Forderungen						
1100.00	CHF	Debitoren CHF		17'038.35	5.85	179'416.65
1165.00	CHF	Auszahlungen für Projekte u. Kampagnen		17'171.60	5.89	0.00
1176.00	CHF	Guthaben Verreschnungssteuer		440.66	0.15	432.06
1300.00	CHF	Transitorische Aktive		140'157.30	48.11	64'830.00
Total Forderungen				174'807.91	60.00	244'678.71
Total Umlaufvermögen				272'784.02	93.63	367'560.56
14 Anlagevermögen						
150 Mobilie Sachanlagen						
1500.00	CHF	Mobilier, Einrichtungen		1.00	0.00	1.00
1600.00	CHF	EDV / IT		18'548.22	6.37	8'300.10
Total Mobilie Sachanlagen				18'549.22	6.37	8'301.10
Total Anlagevermögen				18'549.22	6.37	8'301.10
Total Aktiven				291'333.24	100.00	375'861.66

Bilanz per 31. Dezember 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	Passiven	%	Vorjahr
2 Passiven					
20 Fremdkapital					
200 Kurzfristiges Fremdkapital					
2000.00	CHF	Kreditoren CHF	39'806.84	13.66	35'836.24
2003.00	CHF	Kreditor Standplätze	-23'446.70	-8.05	0.00
2004.00	CHF	Kreditor Kreditkarten	-6'239.76	-2.14	0.00
2220.00	CHF	Kreditor AHV/IV/EO/ALV	2'388.24	0.82	12'143.05
2240.00	CHF	Kreditor BVG	3'147.60	1.08	4'326.70
2250.00	CHF	Kreditor Quellensteuer	9'788.77	3.36	7'243.92
2260.00	CHF	Kreditor ZH Versicherung	8'036.55	2.76	10'243.48
2300.00	CHF	Transitorische Passiven	18'798.65	6.45	6'400.00
Total Kurzfristiges Fremdkapital			52'280.19	17.95	76'193.39
210 Langfristiges Fremdkapital					
2100.00	CHF	Darlehen	0.00		60'000.00
Total Langfristiges Fremdkapital			0.00	0.00	60000.00
220 Fondskapital					
2610.00	CHF	Fonds Forum Tschetschenien	16'078.77	5.52	21'219.17
2620.00	CHF	Fonds Menschenrechtsbildung Afghanistan	0.00	0.00	10'096.47
2630.00	CHF	Fonds Roma	0.00	0.00	39.82
2650.00	CHF	Fonds Kongo	91'923.64	31.55	19'167.08
2670.00	CHF	Fonds Archiv Tschetschenien	34'353.05	11.79	68'169.21
2680.00	CHF	Fonds San	1'493.00	0.51	1'493.00
2690.00	CHF	Fonds Belo Monte	11'438.10	3.93	0.00
Total Fondskapital			155'286.56	53.30	120'184.75
Total Fremdkapital			207'566.75	71.25	256'378.14
28 Eigenkapital					
280 Kapital und Privat					
2800.00	CHF	Organisationskapital	119'483.52	41.01	112'880.94
Total Kapital und Privat			119'483.52	41.01	112'880.94
290 Reserven, Bilanzgewinn					
2190.00	CHF	Jahresergebnis	-35'717.03	-12.26	6'602.58
Total Reserven, Bilanzgewinn			-35'717.03	-12.26	6'602.58
Total Eigenkapital			83'766.49	28.75	119'483.52
Total Passiven			291'333.24	100.00	375'861.66

Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2010 bis 31. Dez. 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	aktuelles Jahr	%	Vorjahr
3 Ertrag					
30 Verkaufsertrag					
3000.00	CHF	Verkäufe Kalender u. Infomaterial	5'295.70	0.36	6'253.00
3001.00	CHF	Zeitschriftenabonnement	1'673.00	0.11	3'510.00
Total Verkaufsertrag			6'968.70	0.47	9'763.00
33 Mitgliederbeiträge und Spenden					
3300.00	CHF	Mitgliederbeiträge LSV u. DD	805'940.24	54.49	513'828.66
3301.00	CHF	Mitgliederbeiträge ESR	48'192.05	3.26	51'750.00
3302.00	CHF	Spenden	72'294.55	4.89	105'370.80
Total Mitgliederbeiträge und Spenden			926'426.84	62.64	670'949.46
34 Fundraisingträge					
3400.00	CHF	Standaktionen	103'560.00	7.00	434'018.50
3401.00	CHF	Direct Mails	13'013.00	0.88	23'608.90
3430.00	CHF	Verkäufe Kalender und Informationsmaterial	0.00	0.00	
3431.00	CHF	Zeitschriftabonnement	0.00	0.00	
Total Fundraisingträge			116'573.00	7.88	457'627.40
35 Beiträge					
3503.00	CHF	Beiträge zweckgebunden Öffentliche Hand	25'677.30	1.74	
3504.00	CHF	Beiträge zweckgebunden Organisationen,	403'365.27	27.27	699'808.06
	CHF	Beiträge nicht zweckgebunden von Firmen	0.00		1'118.91
Total Beiträge			429'042.57	29.01	700'926.97
Total Ertrag			1'479'011.11	100.00	1'839'266.83

Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2010 bis 31. Dez. 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	akutelles Jahr	%	Vorjahr
5 Personalaufwand					
50 Personalaufwand					
5000.00	CHF	Löhne und Gehälter	-549'313.45	37.14	-508'181.85
5005.00	CHF	13. Monatslohn	-45'768.45	3.09	0.00
5025.00	CHF	.erhaltene Taggelder (KTG / UVG)	47'285.16	-3.20	0.00
5050.00	CHF	Entschädigungen an PraktikantInnen	-7'510.00	0.51	-1'486.50
5060.00	CHF	Weiterbildung	-2'340.00	0.16	-1'360.00
5061.00	CHF	Ausbildungskosten	-568.00	0.04	0.00
5100.00	CHF	Spesen	-3'233.55	0.22	0.00
Total Personalaufwand			-561'448.29	37.96	-511'028.35
57 Sozialversicherungsaufwand					
5700.00	CHF	Unfallversicherung	-3'624.07	0.25	0.00
5710.00	CHF	Krankenversicherung	-4'939.15	0.33	0.00
5720.00	CHF	AHV/AIV/IV/EO/FAK-Beiträge	-47'028.09	3.18	-72'657.93
5740.00	CHF	Sonstige Sozialleistungen/BVG	-32'004.35	2.16	0.00
Total Sozialversicherungsaufwand			-87'595.66	5.92	-72'657.93
58 übriger Personalaufwand					
5800.00	CHF	übriger Personalaufwand	-559.90	0.04	0.00
Total übriger Personalaufwand			-559.90	0.04	0.00
59 Fondsfinanzierte Gehälter					
5900.00	CHF	Fondsfinanzierte Gehälter	60'642.54	-4.10	192'552.07
Total Fondsfinanzierte Gehälter			60'642.54	-4.10	192'552.07
Total Personalaufwand			-588'961.31	39.82	-391'134.21
Betriebsergebnis			890'049.80	60.18	1'448'132.62
6 Betriebsaufwand					
60 Aufwand Geschäftstelle					
600 Raumaufwand					
6000.00	CHF	Miete	-30'248.10	2.05	-21'706.10
Total Raumaufwand			-30'248.10	2.05	-21'706.10
601 Kommunikationsaufwand					
6100.00	CHF	Mitgliederbetreuung	-54'886.95	3.71	-33'015.24
6101.00	CHF	Jahresbericht	-22'961.55	1.55	-5'227.30
6102.00	CHF	Zeitschrift	-67'373.30	4.56	-54'150.30
6103.00	CHF	Öffentlichkeitsarbeit	-34'884.74	2.36	-359.65
6104.00	CHF	Medienarbeit	-3'299.25	0.22	-6'867.60
6105.00	CHF	Kommunikationsaufwand Dritter	-1'771.10	0.12	0.00
Total Kommunikationsaufwand			-185'176.89	12.52	-99'620.09

Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2010 bis 31. Dez. 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	akutelles Jahr	%	Vorjahr
602 Versicherungen, Gebühren und Abgaben					
6300.00	CHF	Betriebl. Sachversicherung	-437.80	0.03	-536.80
Total Versicherungen, Gebühren und Abgaben			-437.80	0.03	-536.80
603 Energie- u. Entsorgungsaufwand					
6400.00	CHF	Strom	-1'375.50	0.09	0.00
Total Energie- u. Entsorgungsaufwand			-1'375.50	0.09	0.00
604 Verwaltungs- und Informatikaufwand					
6500.00	CHF	Büromaterial	-2'203.20	0.15	-2'652.55
6510.00	CHF	Drucksachen	-3'012.00	0.20	0.00
6520.00	CHF	EDV Unterhalt	-17'620.10	1.19	0.00
	CHF	Abschreibung EDV / IT	0.00	0.00	-8'300.15
6530.00	CHF	Telefon/Kommunikation/Porti	-8'142.95	0.55	-7'976.71
6540.00	CHF	Bücher/Zeitschriften	-659.26	0.04	-861.80
6550.00	CHF	Anschaffung Geschäftsstelle	-4'845.65	0.33	-37'253.90
6560.00	CHF	Rechnungsrevision	-5'435.15	0.37	-4'597.40
6570.00	CHF	Zewo	-1'447.80	0.10	0.00
6580.00	CHF	Reisespesen Geschäftsstelle	-2'881.05	0.19	-1'311.20
6590.00	CHF	übriger Verwaltungsaufwand	-5'866.30	0.40	-4'933.21
Total Verwaltungs- und Informatikaufwand			-52'113.46	3.52	-67'886.92
605 Fundraisingaufwand					
6601.00	CHF	Direct Mails	-5'516.20	0.37	-24'160.40
6602.00	CHF	Standaktionen	-109'417.54	7.40	-599'473.97
Total Fundraisingaufwand			-114'933.74	7.77	-623'634.37
606 Übriger Betriebsaufwand					
6700.00	CHF	übriger Betriebsaufwand	-671.05	0.05	-1'830.75
6799.00	CHF	Fondsfinanzierter Administrationsaufwand	23'540.36	-1.59	67'543.74
Total Übriger Betriebsaufwand			22'869.31	-1.55	65'712.99
607 Finanzerfolg					
6810.00	CHF	Zinsen auf Darlehen	-600.00	0.04	0.00
6830.00	CHF	Bankzinsen	-426.60	0.03	307.93
6840.00	CHF	Banks- u. Postcheckspesen	-2'297.92	0.16	-2'380.93
6860.00	CHF	Kursausgleich	66.29	0.00	-1'099.69
Total Finanzerfolg			-3'258.23	0.22	-3'172.69
Total Aufwand Geschäftsstelle			-364'674.41	24.66	-750'843.98

Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2010 bis 31. Dez. 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	akutelles Jahr	%	Vorjahr
62 Projekte und Kampagnen					
620 Projekte intern / GfbV-CH					
6200.00	CHF	Direkter Projektaufwand	-264'650.33	17.89	-416'379.48
6201.00	CHF	Lohnkosten intern	-65'043.49	4.40	-193'532.74
6205.00	CHF	Büromaterial intern	-3'019.10	0.20	-2'049.39
6207.00	CHF	Kommunikationsaufwand intern	-1'753.75	0.12	0.00
6209.00	CHF	Reisespesen intern	-14'259.92	0.96	-27'022.59
6213.00	CHF	Veranstaltungen intern	-1'934.35	0.13	0.00
Total Projekte intern / GfbV-CH			-350'660.94	23.71	-638'984.20
621 Projekte extern / Partnerorganisationen					
6202.00	CHF	Lohnkosten extern	-41'369.44	2.80	0.00
6204.00	CHF	Miete extern	-4'419.15	0.30	0.00
6208.00	CHF	Kommunikationsaufwand extern	-216.90	0.01	0.00
6210.00	CHF	Reisespesen extern	-4'061.14	0.27	0.00
6212.00	CHF	Experten inputs extern	-3'513.65	0.24	0.00
6215.00	CHF	Direkter Projektaufwand extern	-16'382.50	1.11	0.00
Total Projekte extern / Partnerorganisationen			-69'962.78	4.73	0.00
622 Kampagnen intern / GfbV-CH					
6230.00	CHF	Direkter Kampagnenaufwand	-20'517.70	1.39	-25'227.64
6236.00	CHF	Büromaterial intern	-29.90	0.00	-950.10
6238.00	CHF	Kommunikationsaufwand intern	-2'059.05	0.14	-894.31
6240.00	CHF	Reisespesen intern	-4'541.41	0.31	-6'526.67
6242.00	CHF	Experten inputs intern	-12.00	0.00	0.00
6244.00	CHF	Veranstaltungen intern	-279.85	0.02	0.00
Total Kampagnen intern / GfbV-CH			-27'439.91	1.86	-33'598.72
623 Kampagnen extern / Partnerorganisationen					
6241.00	CHF	Reisespesen extern	-535.25	0.04	0.00
6243.00	CHF	Experten inputs extern	-622.70	0.04	0.00
6245.00	CHF	Veranstaltungen extern	-1'000.00	0.07	0.00
6246.00	CHF	Direkter Kampagnenaufwand	-11'845.00	0.80	0.00
Total Kampagnen extern / Partnerorganisationen			-14'002.95	0.95	0.00
624 div. Kampagnen					
6260.00	CHF	Kampagnenaufwand	-5'562.12	0.38	-1'655.05
6261.00	CHF	Beiträge an externe Projekte / Kampagnen	-2'230.00	0.15	-3'335.60
6262.00	CHF	Mitgliederbeitrag an die GfbV Int.	-12'643.45	0.85	-9'486.56
6263.00	CHF	Mitgliederbeiträge an Partnerorganisationen	-950.00	0.06	-648.49
Total div. Kampagnen			-21'385.57	1.45	-15'125.70
Total Projekte und Kampagnen			-483'452.15	32.69	-687'708.62
Total Betriebsaufwand			-848'126.56	57.34	-1'438'552.60

Erfolgsrechnung vom 1. Jan. 2010 bis 31. Dez. 2010

Konto	Wäh.	Bezeichnung	aktuelles Jahr	%	Vorjahr
7 Betrieblicher Nebenerfolg					
70 Ausserordentlicher Erfolg					
7000.00	CHF	Ausserordentlicher Ertrag	501.37	-0.03	0.00
7001.00	CHF	Ausserordentlicher Aufwand	-43'039.83	2.91	0.00
	CHF	Debitorenverlust	0.00	0.00	-5'826.35
	CHF	Auflösung von	0.00	0.00	24'000.00
Total Ausserordentlicher Erfolg			-42'538.46	2.88	18'173.65
Total Betrieblicher Nebenerfolg			-42'538.46	2.88	18'173.65
8 Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg					
80 Fondsergebnis					
800 Ergebnis zweckgebundene Fonds					
8000.00	CHF	Fondserträge interne zweckgebundene	-44'839.30	-3.03	-2'000.00
8001.00	CHF	Fondszuweisungen zweckgebundene Fonds	- 441'042.57	-29.82	-700'926.97
8003.00	CHF	Fondsverwendung zweckgebundene	450'780.06	30.48	681'775.88
Total Ergebnis zweckgebundene Fonds			-35'101.81	-2.37	-21'151.09
Total Fondsergebnis			-35'101.81	-2.37	-21'151.09
Total Ausserordentlicher und betriebsfremder Erfolg			-35'101.81	-2.37	-21'151.09
Gewinn / Verlust			-35'717.03		6'602.58

Gesellschaft für bedrohte Völker - Anhang zur Jahresrechnung

1 Allgemeine Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung erfolgt nach Massgabe der Rechnungslegungsvorschriften von Swiss GAAP FER 21. Die Jahresrechnung wurde so aufgestellt, dass die Vermögens- und Ertragslage des Vereins möglichst zuverlässig beurteilt werden kann.

2 Änderung der Rechnungslegungsgrundsätze im Berichtsjahr

Die Nettoerträge der Mailings gehen voll umfänglich an die GfbV und müssen nicht in den Fonds als Zweckgebundene Spende ausgewiesen werden.

Wegen buchhalterischen Änderungen gab es im Jahr 2010 Verschiebungen einiger Kontis

3 Brandversicherungswerte der Sachanlagen

31.12.2009
CHF

31.12.2010
CHF

Mobiliar / Einrichtungen

50'000.00

50'000.00

4 Entschädigungen an leitende Organe

keine

5 Forderungen gegenüber Gemeinwesen

keine

6 Rückstellungen

keine

7 Organisationskapital

erarbeitet

8 Verbindung zu nahe stehenden Personen / Organisationen

Auch zu den anderen GfbV-Sektionen bestehen keine finanziellen Verflechtungen und Verpflichtungen. Die Zusammenarbeit wird von Fall zu Fall bei gewissen Projekten geregelt, was selten vorkommt. Einzig bei der GfbV-International besteht eine Mitgliedschaft für welche ein Jahresbeitrag von zur Zeit Euro 10'851.02 entrichtet wird. Andere finanzielle Verpflichtungen bestehen nicht.

	Anfangsbestand	Erträge (Fondsintern)	Zuweisungen (Fondsextern)	interne Fondstransfers	Verwendung (Fondsextern)	Jahres- Zu-/ Abgang	Endbestand
Mittel aus Eigenfinanzierung							
Organisationskapital	119'483.52						119'483.52
Jahresergebnis 2010						-35'717.03	-35'717.03
Total Organisationskapital	119'483.52					-35'717.03	83'766.49
	0.00				0.00	0.00	0.00
Total freie Fonds		0.00	0.00	0.00	0.00		0.00
Konti Finanzbuchhaltung							
		8010	8011	8012	8013		
Mittel aus Fondskapital							
Fonds San	1'493.00						
- Zuweisung aus Spendenkampagne					0.00	0.00	1'493.00
Fonds Archiv Tschetschenien GfbV	0.00						
- Vergütungen			1'250.00				
- Projektkosten					-1'583.60		
						-333.60	-333.60
Fonds Archiv Tschetschenien FOSI	68'169.21						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-60'102.67		
						-60'102.67	8'066.54
Fonds Archiv Tschetschenien Memoriav	0.00						
- Vergütungen			20'000.00				
- Projektkosten					-20'000.00		
						0.00	0.00
Fonds Archiv Tschetschenien Pro Victimis	0.00						
- Vergütungen			47'200.00				
- Projektkosten					-20'503.89		
						26'696.11	26'696.11
Fonds Archiv Tschetschenien Philantropic	0.00						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-76.00		
						-76.00	-76.00
TOTAL FONDS ARCHIV	68'169.21		68'450.00		-102'266.16	-33'816.16	34'353.05
Fonds Forum Tschetschenien Diakonisches Werk	21'219.17						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-5'140.40		
						-5'140.40	16'078.77
Fonds Menschenrechtsbildung Afghanistan DANKS	10'096.47						
- Vergütungen			65'395.50				
- Projektkosten					-75'491.97		
						-10'096.47	0.00
Fonds Kurdistan GfbV	0.00						
- Vergütungen			12'702.92				
- Projektkosten					-19'182.45		
						-6'479.53	-6'479.53
Fonds Kurdistan GCCH	0.00						
- Vergütungen			171'015.85				
- Projektkosten					-2'826.88		
						168'188.97	168'188.97
Fonds Kurdistan Rosello	0.00						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-36'265.72		
						-36'265.72	-36'265.72
Fonds Kurdistan Umverteilung	0.00						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-125'443.72		
						-125'443.72	-125'443.72

	Anfangsbestand	Erträge (Fondsintern)	Zuweisungen (Fondsextern)	Interne Fondstransfers	Verwendung (Fondsextern)	Jahres- Zu-/ Abgang	Endbestand
TOTAL FONDS KURDISTAN	0.00		183'718.77		-183'718.77	0.00	0.00
Fonds Kongo GfbV	19'167.08						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					-17'865.44		
						-17'865.44	1'301.64
Fonds Kongo Seco	0.00						
- Vergütungen			3'118.30				
- Projektkosten					-12'496.30		
						-9'378.00	-9'378.00
Fonds Kongo Gemeinden	0.00						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					0.00		
						0.00	0.00
Fonds Kongo Lotteriefonds	0.00						
- Vergütungen			100'000.00				
- Projektkosten					0.00		
						100'000.00	100'000.00
TOTAL FONDS Kongo	19'167.08		103'118.30		-30'361.74	72'756.56	91'923.64
Fonds Roma GfbV	39.82						
- Vergütungen		23'000.00					
- Projektkosten					-13'677.73		
						9'322.27	9'362.09
Fonds Roma Stiftungen & Kirchliche Institutionen	0.00						
- Vergütungen		7'994.30	8'360.00				
- Projektkosten					-25'716.39		
						-9'362.09	-9'362.09
TOTAL FONDS ROMA	39.82		8'360.00		-39'394.12	-39.82	0.00
Fonds Lotterie Romande	0.00						
- Vergütungen			0.00				
- Projektkosten					0.00		
						0.00	0.00
Fonds Belo Monte	0.00						
- Vergütungen		13'845.00	12'000.00				
- Projektkosten					-14'406.90		
						11'438.10	11'438.10
Total zweckgebundene Fonds	207'560.88	44'839.30	441'042.57	0.00	-450'780.08	35'101.81	155'286.58
		8000	8001	8002	8003		
Konti Finanzbuchhaltung							